



MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION,  
DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR  
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

1<sup>re</sup> DIRECTION  
DE L'ORGANISATION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

ADRESSE VISITEURS:  
Cité administrative de l'Etat  
Arcades D - 6<sup>e</sup> étage  
Rue Royale, 204  
B-1010 BRUXELLES

ADRESSE COURRIER:  
Cité administrative de l'Etat  
Boulevard Pacheco, 19 - Bte 0  
B-1010 BRUXELLES

Tél. : 32(0)2/210.55.11 - Téléc. 64556 EDUNAT B - Télécopieur: 32(0)2/210.55.17

- Aux Chefs des établissements  
d'enseignement supérieur autre  
qu'universitaire organisés et  
subventionnés par la Communauté  
française;

- Aux Administrations des Provinces  
et des Communes qui dirigent un  
établissement d'enseignement  
supérieur autre qu'universitaire

- Aux Pouvoirs organisateurs des  
établissements d'enseignement  
supérieur autre qu'universitaire

Nos réf. : D1/REGL/SUPNU  
Circ 120

24.V.1993

Pour information

- Aux membres du service  
d'inspection de l'enseignement  
supérieur

- Aux vérificateurs de  
l'enseignement supérieur

OBJET : Enseignement supérieur de type court et de type long  
Directives administratives concernant la présentation  
des procès-verbaux des délibérations d'examens

Les circulaires ministérielles D1/REGL/AMR/114 et 115  
du 23 juin 1992 concernant la réglementation des études, en ses  
annexes 1, établissaient des modèles de rédaction des procès-  
verbaux de délibérations d'examens.

Afin de les rendre authentiques, je vous saurais gré,  
dès la présente première session d'examens, de les établir  
suivant le nouveau modèle ci-joint.

Comme vous pouvez le constater, tous les membres du  
jury doivent non seulement les signer en première et dernière  
page mais également en parapher chaque page intérieure, la  
mention "Procès-verbal de la délibération du ..." devant être  
reportée sur chaque page.

J'attire à nouveau votre attention sur les dispositions  
légales en matière de sanction des études et plus  
particulièrement en ce qui concerne les conditions de passage  
d'année et de délivrance des diplômes de fin d'études.

Je vous rappelle que tous les membres du personnel  
ayant assuré la responsabilité de toutes les activités  
d'enseignement suivies par les étudiants sont tenus d'assister  
aux épreuves qui les concernent et de participer à la  
délibération de ces épreuves. En cas d'empêchement, le cas de  
force majeure doit être clairement établi et un document probant  
sera joint aux procès-verbaux des examens.

Je vous invite, en outre, à ne pas perdre de vue la loi  
du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes  
administratifs explicitée par ma circulaire D1/REGL/AMR Circ 116  
du 9 septembre 1992.

Tout diplôme non délivré dans les conditions légales et  
réglementaires ne sera pas revêtu de ma signature.

Je vous remercie de l'attention que vous accorderez à  
la présente.

Le Directeur général,

André PHILIPPART

ENSEIGNEMENT SUPERIEUR DE TYPE LONG

ANNEXE 1

NOM DE L'ETABLISSEMENT  
ADRESSE  
N° matricule

Type d'enseignement  
Année scolaire  
Section  
Année d'études  
Session

JURY D'EXAMEN

I. COMPOSITION DU JURY.

(établi conformément aux dispositions des art.15 et 16 de l'A.R. du 22.2.1984).

<u>FONCTION</u>	<u>IDENTITE</u>	<u>SIGNATURE</u>
<u>PRESIDENT</u> :	.....	.....
<u>SECRETARE</u> :	.....	.....
<u>MEMBRES DU PERSONNEL</u> :	.....	.....
<u>MEMBRES ETRANGERS</u> :	.....	.....
<u>MEMBRES ABSENTS</u> :	.....	.....
	.....	.....
	.....	.....
	<u>Motif</u> : (cas de force majeure)	

II. LISTE DE TOUS LES ETUDIANTS INSCRITS AUX EXAMENS  
(nombre total:.....)

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>
1.	.....
2.	.....
3.	.....

III. PROCES-VERBAL DE LA DELIBERATION DU .....

Nous soussignés, Président et Membres du Jury d'examen, avons dressé de nos délibérations, conformément à la réglementation en vigueur, le procès verbal qui suit :

Paraphe  
de tous  
les membres  
du jury

A. sont admis :  
avec la plus grande distinction (....  
étudiants) :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>
1.	.....
2.	.....
..	.....

avec grande distinction (.... étudiants)

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>
1.	.....
2.	.....
..	.....

avec distinction (.... étudiants)

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>
1.	.....
2.	.....
..	.....

avec satisfaction (.... étudiants)

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>
1.	.....
2.	.....
..	.....

B. Sont ajournés pour une seconde session  
complète (... étudiants) :

a) après une première session complète :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif</u>
1.	.....	.....
2.	.....	.....
..	.....	.....

III. PROCES-VERBAL DE LA DELIBERATION DU .....

Paraphe  
de tous  
les membres  
du jury

b) en application du l'art. 13 de l'A.R. du 22.2.1984

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif</u>
1.	.....	.....
2.	.....	.....
..	.....	.....

C. Sont ajournés pour une seconde session partielle (...étudiants) :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif de l'ajournement</u>	<u>Dispense(à 60%)</u>
1.	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....
..	.....	.....	.....

D.sont ajournés en seconde session pour le travail de fin d'études uniquement, en application de l'art.25 § 2 de l'A.R. précité, (...étudiants) :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif</u>
1.	.....	.....
2.	.....	.....
..	.....	.....

E.sont ajournés jusqu'au 1er février pour le travail de fin d'études en application de l'art. 25 § 3 (...étudiants)

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif</u>
1.	.....	.....
2.	.....	.....
..	.....	.....

F.sont ajournés à l'issue de la seconde session jusqu'au 1er février en application de l'art. 9 § 2 et 3 de l'A.R. précité (...étudiants) :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif</u>	<u>Epreuve concernée</u>
1.	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....
..	.....	.....	.....

III. PROCES-VERBAL DE LA DELIBERATION DU .....

Paraphe  
de tous  
les membres  
du jury

G. sont refusés (....étudiants)

a) à l'issue d'une session complète :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif</u>
1.	.....	.....
2.	.....	.....
..	.....	.....

b) à l'issue d'une session incomplète :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif</u>
1.	.....	.....
2.	.....	.....
..	.....	.....

c) pour absence aux examens :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>
1.	.....
2.	.....
..	.....

Fait à ....., le .....

LE SECRETAIRE,

LE PRESIDENT,

LES MEMBRES DU JURY,

**ENSEIGNEMENT SUPERIEUR DE TYPE COURT**

**ANNEXE 1**

<u>NOM DE L'ETABLISSEMENT</u>	<u>Type d'enseignement</u>
<u>ADRESSE</u>	<u>Année scolaire</u>
<u>N° matricule</u>	<u>Section</u>
	<u>Année d'études</u>
	<u>Session</u>

**JURY D'EXAMEN**

**I. COMPOSITION DU JURY.**

(établi conformément aux dispositions des art.14 et 15 de l'A.R.DU 3.11.1987)

<u>FONCTION</u>	<u>IDENTITE</u>	<u>SIGNATURE</u>
<u>PRESIDENT</u> :	.....	.....
<u>SECRETAIRE</u> :	.....	.....
<u>MEMBRES DU PERSONNEL</u> :	.....	.....
<u>MEMBRES ETRANGERS</u> :	.....	.....
<u>MEMBRES ABSENTS</u> :	.....	.....

Motif : (cas de force majeure à expliciter)

**II. LISTE DE TOUS LES ETUDIANTS INSCRITS AUX EXAMENS**

(nombre total:.....)

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>
1.	.....
2.	.....
3.	.....

**III. PROCES VERBAL DE LA DELIBERATION DU .....**

Nous soussignés, Président et Membres du Jury d'examen, avons dressé de nos délibérations, conformément à la réglementation en vigueur, le procès verbal qui suit :

**A. sont admis :**  
avec la plus grande distinction (.... étudiants) :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>
1.	.....
2.	.....
..	.....

PROCES VERBAL DE LA DELIBERATION DU .....

Paraphe de  
tous les  
membres du  
jury

avec grande distinction (.... étudiants)

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>
1.	.....
2.	.....
..	.....

avec distinction (.... étudiants)

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>
1.	.....
2.	.....
..	.....

avec satisfaction (.... étudiants)

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>
1.	.....
2.	.....
..	.....

B. Sont ajournés pour une seconde session complète  
(... étudiants) :

a) après une première session complète :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif</u>
1.	.....	.....
2.	.....	.....
..	.....	.....

b) après une première session incomplète bénéficiant  
des dispositions de l'art. 23 § 3 de l'A.R. du  
3.11.1987

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif légitime</u> <u>invoqué</u>
1.	.....	.....
2.	.....	.....
..	.....	.....

C. Sont ajournés pour une seconde session  
partielle (... étudiants) :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif de l'ajournement</u>	<u>Dispense (à 60%)</u>
1.	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....
..	.....	.....	.....

PROCES VERBAL DE LA DELIBERATION DU .....

Paraphe de  
tous les  
membres du  
jury

D. sont ajournés en seconde session ouverte, jusqu'au 1er février, en application de l'art. 7 § 3, (... étudiants) :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif</u>	<u>Epreuve concernée</u>	<u>Dispense (si échec)</u>
1.	.....	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....	.....
..	.....	.....	.....	.....

E. sont ajournés en seconde session pour le travail de fin d'études uniquement, en application de l'art. 24 § 2 de l'A.R. précité, (... étudiants) :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif</u>
1.	.....	.....
2.	.....	.....
..	.....	.....

F. sont ajournés en seconde session ouverte jusqu'au 1er février pour le travail de fin d'études en application de l'art. 24 § 3 (... étudiants) :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif</u>
1.	.....	.....
2.	.....	.....
..	.....	.....

G. sont refusés mais avec dispense en application de l'art.7 §2 (... étudiants)

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Justifications retenues</u>	<u>Dispense et note (à reporter)</u>
1.	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....
..	.....	.....	.....



PROCES VERBAL DE LA DELIBERATION DU .....

Paraphe de  
tous les  
membres du  
jury

H. sont refusés (...étudiants)

a) à l'issue d'une session complète :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif</u>
1.	.....	.....
2.	.....	.....
..	.....	.....

b) à l'issue d'une session incomplète :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>	<u>Motif</u>
1.	.....	.....
2.	.....	.....
..	.....	.....

c) pour absence aux examens :

<u>N°</u>	<u>Nom et prénom</u>
1.	.....
2.	.....
..	.....

Fait à ....., le .....

LE SECRETAIRE,

LE PRESIDENT,

LES MEMBRES DU JURY,